

برنامج  
الأغذية  
العالمي

Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos



المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 22- 2007/10/26

## تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 11 من جدول الأعمال

عمليات الطوارئ التي وافق عليها  
المدير التنفيذي أو المدير التنفيذي والمدير  
العام لمنظمة الأغذية والزراعة معا

مقدمة للمجلس للعلم\*



Distribution: GENERAL  
WFP/EB.2/2007/11-D  
21 September 2007  
ORIGINAL: ENGLISH

\* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الانترنت على العنوان التالي:

(<http://www.wfp.org/eb>)

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

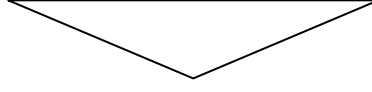
تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رئيس دائرة دعم البرامج الفنية، مكتب مدير العمليات  
Mr P. Turnbull رقم الهاتف: 066513-2482  
:(ODO)

مستشار البرامج، مكتب مدير العمليات (ODO):  
Ms. H. Tüttinghoff رقم الهاتف: 066513-2483

الرجاء الاتصال بالسيدة C. Panlilio، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## مشروع القرار\*



أخذ المجلس علماً "بعمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة معاً" الوثيقة (WFP/EB.2/2007/11-D)

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات (WFP/EB.2/2007/15) الصادرة في نهاية الدورة.



- 1- طلب المجلس، في دورته العادية الثالثة في عام 2001، إحاطته بصورة منتظمة بعمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي، إما بصورة مشتركة مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، أو بموجب الصلاحيات المناطة بالمدير التنفيذي.
- 2- وقد عرض على الدورة العادية الثانية للمجلس في عام 2002 التقرير الأول عن عمليات الطوارئ التي تمت الموافقة عليها في نصف العام السابق. وترتبط على ذلك، فإن هذه المعلومات قد قدمت مرتين في السنة.
- 3- ويغطي هذا التقرير عمليات الطوارئ التي وافق عليها بين 1/1 و 2007/6/30. وسوف يقدم التقرير التالي الذي يغطي النصف الثاني من عام 2007 إلى الدورة العادية الأولى للمجلس في فبراير/شباط 2008.
- 4- وجميع عمليات الطوارئ الموافق عليها في النصف الأول من عام 2007 مبينة في الجداول الملحق. ويتضمن الجدول (ألف) عمليات الطوارئ التي تتجاوز قيمة التزاماتها الغذائية 3 ملايين دولار كان قد وافق عليها المدير التنفيذي بالاشتراك مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة. ويتضمن الجدول (باء)، عمليات الطوارئ التي تقل فيها قيمة الأغذية عن 3 ملايين دولار، والتي وافق عليها النائب الأول للمدير التنفيذي بموجب السلطات التي فوضه بها المدير التنفيذي. ويتضمن الجدول (جيم)، قائمة بعمليات الاستجابة العاجلة التي تقل قيمة العملية الواحدة عن 500 000 دولار التي وافق عليها المدراء القطريون بموجب الصلاحيات التي فوضهم بها المدير التنفيذي.
- 5- وخلال الفترة موضع الاستعراض، فقد تمت الموافقة على ثماني عمليات طوارئ إحداها من قبل المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة، وثلاثة وافق عليها نائب المدير التنفيذي، وأربعة وافق عليها المديرين القطريون كاستجابة عاجلة لحالات الطوارئ. وتمثل هذه العمليات التزاما بتقديم 21 256 طنا متريا من الأغذية لمساعدة 100 705 شخص بأغذية تكلفتها 9 ملايين دولار. وبلغت تكاليف التشغيل والدعم التي تحملها البرنامج 14.3 مليون دولار.
- 6- وتهدف عملية الطوارئ في بوليفيا، التي وافق عليها المدير التنفيذي بالاشتراك مع المدير العام للمنظمة، مساعدة 90 000 شخص بتكلفة 6.5 مليون دولار يتحملها البرنامج.
- 7- أما عمليات الطوارئ الثلاث التي وافق عليها نائب المدير التنفيذي فقد كانت لفائدة كل من إكوادور والفلبين وسورية لمساعدة 535 100 شخص بتكلفة 6.2 مليون دولار يتحملها البرنامج.
- 8- ووافق المديرين القطريون التابعون للبرنامج على الاستجابة العاجلة لحالات الطوارئ في سورية واليمن وبوليفيا وبيرو. وساعدت هذه العمليات 80 000 شخصا بتكلفة 1.6 مليون دولار تحملها البرنامج.

## عمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة معا

- 9- تغطي عملية الطوارئ 10616.0 "المساعدة الإنسانية للأسر المتضررة من الفيضانات"، احتياجات 90 000 شخص من مايو/أيار 2007 حتى أبريل/نيسان 2008، بتكلفة 6.5 مليون دولار يتحملها البرنامج. واستجابة



لتأثير الفيضانات الشديدة، تهدف هذه العملية إلى الحفاظ على الحالة التغذوية للسكان المتضررين. وقد أولي اهتمام خاص للحوامل والمرضعات والأطفال دون سن الخامسة الذين يتعرضون لخطر شديد من سوء التغذية. كذلك تهدف هذه العملية إلى الحفاظ على الممتلكات وتجديد سبل المعيشة، من خلال الأنشطة التي يدعمها الغذاء مقابل العمل والغذاء مقابل التدريب. وقد سبقت هذه العملية عملية طوارئ عاجلة.

## عمليات الطوارئ التي وافق عليها النائب الأول للمدير التنفيذي

- 10- تغطي عملية الطوارئ 10558.0 في إكوادور "المنهج المتكامل لوقاية السكان المعرضين الذين تضرروا من النزاعات الكولومبية على الحدود الشمالية لإكوادور"، احتياجات 100 5 شخص بتكلفة 560 000 دولار يتحملها البرنامج. وتمثل هذه العملية جزءاً من مشروع مشترك بين الوكالات هي اليونيسيف، ومكتب مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأغذية العالمي، والتي تتصدى للتهديدات التي تواجه أمن الإنسان على الحدود الشمالية لإكوادور. وتوفر مساعدات البرنامج الأغذية المقواة بالمغذيات الدقيقة للحوامل والمرضعات والأطفال دون سن الخامسة وحصصاً للاجئين وطالبي اللجوء السياسي، فضلاً عن معدات المطابخ والخدمات للمدارس والأقراص المزيلة للديدان لفائدة الأطفال في برنامج التغذية المدرسية. وبالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، يساعد البرنامج نحو 7 500 شخص من اللاجئين وطالبي اللجوء السياسي من كولومبيا بخصص أسرية. وقد روج للاكتفاء الذاتي الاقتصادي في أوساط اللاجئين عن طريق عملية الطوارئ 10381.0 في إكوادور.
- 11- وقد دمر إعصار دوريان (يسمى كذلك ريمينغ) منطقة بيكول في الفلبين حيث خلف 800 000 شخص بدون مأوى ويعانون من انعدام الأمن الغذائي وبدون سبل معيشة كافية. وقد استجاب البرنامج فوراً من خلال عملية طوارئ عاجلة وافق عليها المدير القطري. وتبعتها عملية الطوارئ 10575.0 "مساعدات الإغاثة والإنعاش لضحايا إعصار دوريان"، التي وافق عليها نائب المدير التنفيذي لتقديم مساعدات لفائدة 500 000 شخص. وتشمل العملية توزيعات غذائية موجهة لفائدة النازحين ومشروعات الغذاء مقابل العمل التي تلبى الاحتياجات الغذائية العاجلة، وفي الوقت ذاته، تعيد تأهيل المساكن والقطاع الزراعي وسبل المعيشة.
- 12- وفي سياق التصدي لتدفق اللاجئين إلى سورية بسبب النزاعات في العراق، فقد لبي البرنامج، بصورة أولية، الاحتياجات الغذائية لنحو 7 000 لاجئ عن طريق عملية الطوارئ للاستجابة الفورية التي وافق عليها المدير القطري. وتلت هذه العملية عملية الطوارئ 10604.0 في سورية "مساعدة اللاجئين من العراق"، التي تمت الموافقة عليها في 9 مارس/آذار 2007، والتي استندت على تقدير الاحتياجات الغذائية السريعة في أوائل فبراير/شباط 2007. ويتم استكمال الأغذية الأساسية المقدمة من البرنامج بأغذية تقدمها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لضمان الأمن الغذائي لنحو 30 000 شخص من اللاجئين الأشد تعرضاً.

## عمليات الطوارئ العاجلة التي وافق عليها المديرون القطريون

13- وافق المديرون القطريون على أربع عمليات طوارئ عاجلة منها: عمليتا بوليفيا وسورية، وردتا أنفا، و عملية الطوارئ في بيرو التي تصدت للفيضانات، و عملية الطوارئ في اليمن التي قدمت الدعم للنازحين الداخليين الذين فروا بسبب النزاعات في محافظة صعدة. وبلغت القيمة الإجمالية لهذه العمليات الأربع 1.6 مليون دولار.

عمليات الطوارئ التي تمت الموافقة عليها أثناء الفترة من 1/1 – 2007/6/30

سلطة الموافقة	رقم المشروع	اسم المشروع	البلد المستفيد	هينة المكتب	تكلفة الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكلفة (دولار أمريكي)	الكمية (طن)	عدد المستفيدين	تاريخ الموافقة	المدة الأصلية (يوم)
<b>الجدول ألف: عمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة</b>										
المدير التنفيذي والمدير العام	10616.0	المساعدة الإنسانية للأسر المتضررة من الفيضانات	بوليفيا	المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	4 324 844	6 505 320	10 187	90 000	08/05/2007	306
<b>المجموع الفرعي</b>										
					4 324 844	6 505 320	10 187	90 000		
<b>الجدول باء: عمليات الطوارئ التي وافق عليها النائب الأول للمدير التنفيذي بموجب السلطة المفوضة له</b>										
النائب الأول للمدير التنفيذي	10558.0	المنهج المتكامل لوقاية السكان المعرضين الذين تضرروا من النزاعات الكولومبية على الحدود الشمالية لإكوادور	إكوادور	المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	266 390	558 584	175	5 100	08/02/2007	563
النائب الأول للمدير التنفيذي	10575.0	مساعدة الإغاثة والإنعاش لضحايا فيضان إعصار دوريان	الفلبين	المكتب الإقليمي لآسيا	2 501 600	4 050 768	5 788	500 000	14/02/2007	226
النائب الأول للمدير التنفيذي	10604.0	مساعدة اللاجئين من العراق	سورية	المكتب الإقليمي للشرق الأوسط ووسط آسيا وأوروبا الشرقية	889 890	1 581 764	2 812	30 000	09/03/2007	292
<b>المجموع الفرعي</b>										
					3 657 880	6 191 116	8 775	535 100		



### عمليات الطوارئ التي تمت الموافقة عليها أثناء الفترة من 1/1 – 2007/6/30

سلطة الموافقة	رقم المشروع	اسم المشروع	البلد المستفيد	هينة المكتب	تكلفة الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكلفة (دولار أمريكي)	الكمية (طن)	عدد المستفيدين	تاريخ الموافقة	المدة الأصلية (يوم)	
<b>الجدول جيم: عمليات الطوارئ التي وافق عليها المديرون القطريون بموجب السلطات المفوضة لهم</b>											
المدير القطري	10576.0	الاستجابة العاجلة- مساعدة أغذية الطوارئ للاجئين المعرضين الذين نزحوا من العراق	سورية	المكتب الإقليمي للشرق الأوسط ووسط آسيا وأوروبا الشرقية	111 335	177 087	348	7 000	02/01/2007	160	
المدير القطري	10585.0	الاستجابة العاجلة - مساعدة ضحايا الفيضانات في شمال شرق بيرو	بيرو	المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	277 380	497 471	559	23 000	31/01/2007	90	
المدير القطري	10587.0	الاستجابة العاجلة- مساعدة ضحايا الفيضانات في بوليفيا	بوليفيا	المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	273 867	456 216	698	30 000	08/02/2007	59	
المدير القطري	10675.0	الاستجابة العاجلة - مساعدة النازحين في محافظة صعدة	اليمن	المكتب الإقليمي للشرق الأوسط ووسط آسيا وأوروبا الشرقية	319 758	443 072	689	20 000	29/05/2007	62	
<b>المجموع الفرعي</b>								<b>80 000</b>	<b>2 294</b>	<b>1 573 846</b>	<b>982 340</b>
<b>المجموع الكلي</b>								<b>705 100</b>	<b>21 256</b>	<b>14 270 282</b>	<b>8 965 064</b>

